

TIMEX®

W217 WEU 111-095010



English page 2

Français page 28

Nederlands pagina 58

Italiano pagina 86

TIMEX®

TIMEX® WATCHES

Congratulations on purchasing your TIMEX® watch.
Please read these instructions carefully to
understand how to operate your Timex timepiece.
Your watch may not have all of the features
described in this booklet.



For more information, please visit:
www.timex.com

TABLE OF CONTENTS

2	How to Start Your Watch
3	Water and Shock Resistance
4	Indiglo® Night-Light
5	Date Models
7	Day/Date Models
8	Easy Set Alarm
12	Perpetual Calendar
15	Elapsed Time Ring
17	Tachymeter Ring
18	Compass Ring
19	How to Adjust Bracelet
21	Bracelet Link Removal
22	Battery
23	Warranty

HOW TO START YOUR WATCH

To start your watch remove the plastic guard from under the crown, then press the crown in against the case. The second hand will begin advancing in one-second intervals.

Some deep-depth water-resistant watches require the setting crown to be screwed in to secure water-resistance. If your watch case has a protrusion with screw threads, the crown must be screwed in after setting the watch.

To screw in, push the crown firmly against the threaded protrusion and hold in while turning the crown clockwise. Continue to screw in the crown until it is tight. You will need to unscrew the crown (counter-clockwise) before pulling it out the next time you want to set your watch.

WATER AND SHOCK RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking (WR_M) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160
200m/656ft	284

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS OR PULL OUT THE CROWN UNDER WATER UNLESS YOUR WATCH IS INDICATED AS 200 METER WATER-RESISTANT.

1. Watch is water-resistant only as long as crystal, crown and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on the watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging the crystal.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press button or crown to activate light.

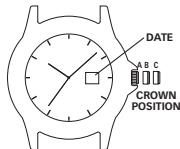
Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.



DATE MODELS

TO SET TIME:

- 1) PULL crown all the way out and turn to correct time.
- 2) Push crown in to restart. For screw-in setting crown, push crown in while turning CLOCKWISE to tighten.



Watches with date: Note correct time of day (A.M or P.M.) for proper date function.

TO SET DAY:

- 1) PULL crown to "middle" position and turn CLOCKWISE until correct day appears. If day does not change, pull crown to "out" position and turn CLOCKWISE or COUNTERCLOCKWISE through necessary number of 24 hour periods until correct day appears.

TO SET "QUICK DATE" FEATURE:

3-Position Crown:

- 1) Pull crown to "Middle" position and turn CLOCKWISE or COUNTERCLOCKWISE until correct date appears.

2-Position Crown:

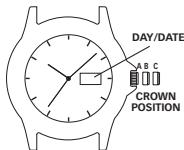
- 1) Pull crown to "OUT" position and turn CLOCKWISE until date changes. Repeat until correct date appears. Adjust date when month has less than 31 days. Push crown in when finished.

Caution: Wearing or storing the watch with the crown in the "middle" position will cause damage to the movement. Always return the crown to the normal position, or if you wish to save the battery life while storing the watch, leave the crown in the "out" position.

The date function advances the date between the hours of 10 PM and 2 AM. Avoid setting the date during this timeframe. If you attempt to set the date during this time period, rotate the crown at a very slow rate to avoid damaging the watch.

DAY / DATE MODELS**TO SET THE TIME:**

- 1) PULL the crown out to the "C" position.
- 2) TURN the crown either way to the correct time.
- 3) PUSH in the crown to the "A" position.

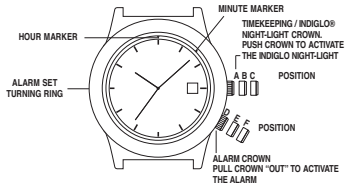
**TO SET THE DATE:**

- 1) PULL the crown out to the "B" position.
- 2) TURN the crown either way to the correct date.
- 3) PUSH in the crown to the "A" position.

TO SET THE DAY:

- 1) PULL the crown out to the "C" position.
- 2) TURN the crown either way for full 24 hour cycle to set day.
- 3) PUSH the crown in to the "A" position.

EASY SET ALARM



EASY SET ALARM WITH DATE & INDIGLO® NIGHT-LIGHT

- 1) From the "A" position, PUSH the TIMEKEEPING CROWN in (towards the watch case) to activate the INDIGLO® Night-Light and illuminate the watch dial.

EASY SET ALARM DATE & TIME SETTINGS

TO SET THE DATE:

- 1) With the TIMEKEEPING CROWN in the "B" position TURN the TIMEKEEPING CROWN or TURNING RING in either direction to set the date.

TO SET THE TIME:

- 1) With the TIMEKEEPING CROWN in the "C" position TURN the TIMEKEEPING CROWN or TURNING RING in either direction to set the time.

EASY SET ALARM SETTINGS

- 1) Your easy set alarm watch is equipped with two types of alarms:
- 2) 12-Hour Alarm: rings OR vibrates twice per day at the desired hour and minute as long as the alarm is activated. (Alarm crown must be in "E" position.)
- 3) Hourly Alarm: rings OR vibrates every hour at the desired minute if activated. (Alarm crown must be in "F" position.)

TO SET THE 12-HOUR ALARM:

- 1) With the ALARM CROWN in the "D" position, TURN the ALARM CROWN or TURNING RING in either direction to set the hour and minute alarm markers. To activate the alarm to ring or vibrate at the desired time, PULL the ALARM CROWN out to the "E" position. A single beep sound and flash, OR a vibration will indicate that the 12-Hour Alarm is activated.
- 2) The alarm will sound and the dial will flash OR vibrate at the desired time (hour and minute) and will repeat every twelve hours unless the alarm is deactivated.

NOTE: Alarm is deactivated when the ALARM CROWN is in the "D" position.

If the alarm is not deactivated it will automatically stop ringing after 20 beeps and flashes OR stop vibrating, and will resume in 12 hours at the indicated time.

TO SET THE HOURLY ALARM:

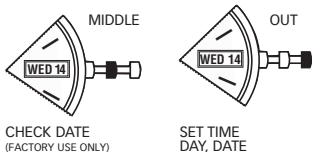
- 1) With the ALARM CROWN in the "D" position, TURN the ALARM CROWN or TURNING RING in either direction to set the minute alarm marker.
- 2) To activate the alarm to ring or vibrate at the desired minute, PULL the ALARM CROWN out to the "F" position. Three beeps sound and flash OR a vibration indicates the Hourly Alarm is activated.
- 3) The alarm will sound and the dial will flash OR vibrate at the desired minute and will repeat every hour on the specified minute unless the alarm is deactivated.

NOTE: Alarm is deactivated when the ALARM CROWN is in the "D" position.

If the alarm is not deactivated it will automatically stop ringing after 20 beeps and flashes OR stop vibrating, and will resume again in one hour at the indicated minute.

PERPETUAL CALENDAR

Your Perpetual Calendar watch accurately keeps track of how many days are in each month. It also adjusts for leap years. The date on your watch (including the month and year) was preset at the factory to Eastern Standard Time, Greenwich Mean Time or Hong Kong Standard Time (depending on where you purchased your watch). You only need to adjust the time.



TO SET TIME

To set time, simply pull crown all the way out and turn. Day and date change automatically when time is adjusted past midnight; there is no additional step for setting day or date. Push crown in when done.

After setting, if date changes at noon, time needs to be adjusted ahead or back 12 hours.

If crown is accidentally put in MIDDLE position and turned, date display will change temporarily, but date setting is unaffected. Simply pull crown all the way out and set time. Proper date display will resume.

7-YEAR BATTERY LIFE* WITH FREE LIFETIME REPLACEMENT**

If the battery needs to be changed, we recommend that only TIMEX replace it. Your watch will need to be recalibrated to correct time and date after changing the battery. To return your watch to Timex use a pre-paid shipper. To obtain a pre-paid shipper please call 1-800-448-4639 or visit the retailer where you purchased your watch or go to www.TIMEX.com. Please include the following with your watch to cover

postage and handling (this is not a repair charge);
a U.S.\$8.00 check or money order in the U.S.; a
CAN\$7.00 cheque or money order in Canada;
In other countries Timex will charge you for postage
and handling.

**** Shipping & handling charges apply. *With
normal usage.**

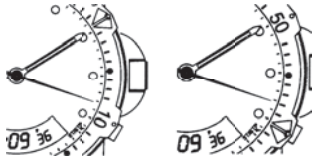
**NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND
OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL
VALUE IN YOUR SHIPMENT.**

ELAPSED TIME RING

If your watch is equipped with a rotatable outer ring on the face, with numbers corresponding to minutes, you can use this Elapsed Time Ring to time an activity from the start, or to mark the ending time for the duration of an activity.

TO TIME AN ACTIVITY FROM THE START:

Set the Start/Stop triangle at the time (hour or minute) when you start the activity (As shown on the left in the illustration shown below). At completion, you can see how long the activity took.



TO MEASURE THE TIME REMAINING:

Set the triangle to the hour or minute position when you wish to complete the activity, and check the watch periodically for progress towards that goal.

In the illustration shown on the previous page on the right you can stop when the minute hand reaches the 20 minutes past the hour position.

TACHYMETER RING

The tachymeter feature can be used to measure speed in miles per hour (MPH), nautical miles per hour (knots) or kilometers per hour (KPH) using the sweep second hand and the scale on the wall above the watch face. You need to know the actual distance you are covering in miles or km.

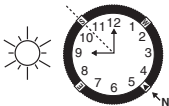
Start the chronograph with the second hand at zero (the twelve o'clock position). Within the first minute, the second hand will point to the rate for a one-mile (or one kilometer) course: if it takes 45 seconds, the hand will point to 80 at that position – 80 MPH or 80 KPH.

If within the first minute, a distance greater than one mile or kilometer is covered, multiply the tachymeter number by the distance to get the actual rate: if you went 1.2 miles in 45 seconds, multiply the 80 by 1.2 – 96 MPH.

COMPASS RING

If your watch is equipped with a movable ring around the dial marked at the letters "N", "E", "W", "S" (for the four compass directions) or compass degrees, you can use this feature to find an approximate compass directional reading.

- 1) Lay the watch on a flat surface, or hold it so that the face is parallel to the ground.
- 2) Locate the sun and point the hour hand at the sun.
- 3) In the A.M., rotate the ring until the "S" (south) marker is halfway between the hour hand and 12:00 (after the hour hand or within the shortest distance between the hour hand and 12:00).
- 4) In the P.M., rotate the ring until "S" is before the hour hand and halfway between the hour hand and 12:00.



HOW TO ADJUST BRACELET

(Variations of the following bracelet sections apply to all watch models).

SLIDING CLASP BRACELET

- 1 Open locking plate.
- 2 Move clasp to desired bracelet length.
- 3 Exert pressure while holding locking plate and slide clasp back and forth until it engages in grooves on underside of bracelet.
- 4 Press locking plate down until it snaps closed. Clasp can be damaged if excessive force is used.



FOLDOVER CLASP BRACELET

1. Find spring bar that connects bracelet to clasp.
2. Using a pointed tool, push in spring bar and gently twist bracelet to disengage.
3. Determine wrist size, then insert spring bar in correct bottom hole.
4. Push down on spring bar, align with top hole and release to lock in place.

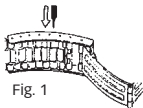


Fig. 1

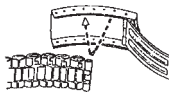


Fig. 2

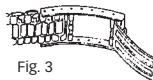


Fig. 3

BRACELET LINK REMOVAL

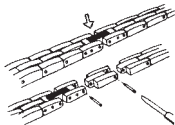
REMOVING LINKS:

1. Place bracelet upright and insert pointed tool in opening of link.
2. Push pin forcefully in direction of arrow until link is detached (pins are designed to be difficult to remove).
3. Repeat until desired number of links are removed.



RE-ASSEMBLY:

1. Rejoin bracelet parts.
2. Push pin back into link in opposite direction of arrow.
3. Press pin down securely into bracelet until it is flush.



BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Group USA, Inc. for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL

OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 8.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$7.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCH-BAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For additional warranty information please call one of the numbers listed below:

Asia +852 27407311; Brazil +55 11 3068 3500; U.S. +1 800 448 4639; Canada 1 800 263 0981; the Caribbean,

Bermuda and the Bahamas +1 501 370 5775 (U.S.); France +33 3 81 63 42 00; Germany/Austria +49 662 88921 30; Mexico and Central America 01 800 01 06000 (U.S.); Portugal +351 212 555 460; UK, Middle East and Africa +44 20 8687 9620

For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX and QUICKDATE are registered trademarks of Timex Group USA, Inc. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the US and other countries.

TIMEX®

MONTRES TIMEX®

Félicitations pour votre achat d'une montre Timex®.
Lire ces instructions attentivement pour bien
comprendre le fonctionnement de cette montre Timex.
Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes
les fonctions décrites dans le dépliant.

Pour de plus amples renseignements, visiter le site :

www.timex.com

SOMMAIRE

- 28** Comment mettre la montre en marche
- 29** Étanchéité et résistance aux chocs
- 30** Veilleuse Indiglo®
- 31** Modèles avec affichage de la date
- 34** Modèles avec affichage jour/date
- 35** Modèles avec alarme « Easy set »
- 40** Calendrier perpétuel
- 43** Bague de durée écoulée
- 45** Bague de tachymètre
- 46** Bague de la boussole
- 47** Comment ajuster le bracelet
- 49** Démontage de maillons du bracelet
- 51** Pile
- 52** Garantie

COMMENT METTRE LA MONTRE EN MARCHÉ

Pour mettre la montre en marche, retirez le capot de protection en plastique situé sous la couronne, puis enfoncez la couronne vers le boîtier. L'aiguille des secondes commencera à avancer par intervalles d'une seconde.

Pour certaines montres étanches en eaux profondes, la couronne de réglage doit être vissée afin d'en garantir l'étanchéité. Si le boîtier présente un bouton fileté, la couronne doit être vissée après le réglage de la montre.

Pour visser, enfoncez fermement la couronne sur le bouton fileté et maintenez-la enfoncée tout en la faisant tourner dans le sens horaire. Continuez à visser la couronne jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Il faudra dévisser la couronne (dans le sens anti-horaire) avant de la tirer la prochaine fois que vous souhaitez régler la montre.

ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

Si la montre est étanche, la profondeur maximale (WR_M) est indiquée.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m / 98 ft/pi	60
50m / 164 ft/pi	86
100m / 328 ft/pi	160
200m / 656 ft/pi	284

*livres par pouce carré (abs.)

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS NI TIRER LES COURONNES SOUS L'EAU, SAUF SUR LES MODÈLES ÉTANCHES JUSQU'À 200 MÈTRES.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les couronnes et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur la face de la montre ou le dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre.

VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur le bouton ou la couronne pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet

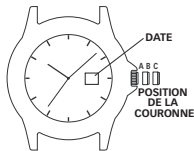


d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

MODÈLES AVEC AFFICHAGE DE LA DATE

POUR RÉGLER L'HEURE :

- 1) TIRER la couronne complètement et tourner jusqu'à afficher l'heure exacte.
- 2) Enfoncer la couronne pour redémarrer. Pour la couronne à vis, enfoncer celle-ci en tournant **DANS LE SENS HORAIRE** pour la resserrer.



Montres affichant la date : Tenir compte de l'heure (AM ou PM) afin de régler la date correctement.

RÉGLAGE DU JOUR :

- 1) TIRER la couronne en position « centre » et tourner DANS LE SENS HORAIRE jusqu'à afficher la date courante. Si la date ne change pas, tirer la couronne complètement et tourner DANS LE SENS HORAIRE ou DANS LE SENS ANTI-HORAIRE en passant par le nombre requis de périodes de 24 heures jusqu'à afficher la date correcte.

RÉGLAGE DE FONCTION « QUICKDATE® »

Couronne à 3 positions :

- 1) Tirer la couronne en position « Centre » et tourner DANS LE SENS HORAIRE ou DANS LE SENS ANTI-HORAIRE jusqu'à afficher la date courante.

Couronne à 2 positions :

- 1) Tirer la couronne complètement et tourner DANS LE SENS HORAIRE jusqu'à ce que la date change. Répéter jusqu'à ce que la date correcte s'affiche. Régler la date pour les mois comptant moins de 31 jours. Enfoncer la couronne pour valider.

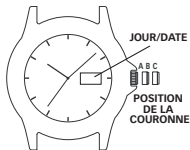
Attention : Porter ou ranger la montre alors que la couronne est en position « Centre » endommage le mouvement. Toujours remettre la couronne en position normale, ou pour allonger la durée de vie de la pile, laisser la couronne complètement tirée lorsque la montre est rangée.

La fonction « date » fait avancer la date entre 22 h et 2 h. Éviter de régler la date durant cette période. Pour tenter de régler la date durant cette période, faire tourner la couronne très lentement pour éviter d'endommager la montre.

MODÈLES AVEC AFFICHAGE JOUR / DATE

RÉGLAGE DE L'HEURE :

- 1) TIRER la couronne en position « C ».
- 2) TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre jusqu'à afficher l'heure exacte.
- 3) ENFONCER la couronne en position « A ».



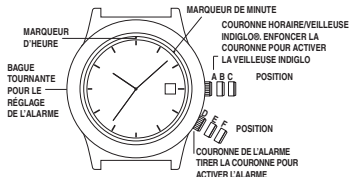
RÉGLAGE DE LA DATE :

- 1) TIRER la couronne en position « B ».
- 2) TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre jusqu'à afficher la date exacte.
- 3) ENFONCER la couronne en position « A ».

RÉGLAGE DU JOUR :

- 1) TIRER la couronne en position « C ».
- 2) TOURNER la couronne dans un sens ou dans l'autre et effectuer un cycle complet de 24 heures pour régler le jour.
- 3) ENFONCER la couronne en position « A ».

ALARME « EASY SET »



ALARME « EASY SET » AVEC DATE ET VEILLEUSE INDIGLO®

- 1) À partir de la position « A », ENFONCER la COURONNE HORAIRE (vers le boîtier de la montre) pour activer la veilleuse INDIGLO® et illuminer le cadran.

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE DE L'ALARME « EASY SET »

POUR RÉGLER LA DATE :

- 1) Alors que la COURONNE HORAIRE est en position « B », TOURNER celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour régler la date.

POUR RÉGLER L'HEURE :

- 1) Alors que la COURONNE HORAIRE est en position « C », TOURNER celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour régler l'heure.

RÉGLAGE DE L'ALARME « EASY SET »

- 1) La montre avec alarme « easy set » possède deux types d'alarmes :
- 2) Alarme 12-Heures : sonne OU vibre deux fois par jour à l'heure et à la minute souhaitées tant que l'alarme est activée. (La couronne de l'alarme doit être en position « E ».)
- 3) Alarme horaire : sonne OU vibre toutes les heures à la minute souhaitée lorsqu'elle est activée. (La couronne de l'alarme doit être en position « F ».)

POUR RÉGLER L'ALARME 12-HEURES :

- 1) Alors que la COURONNE DE L'ALARME est en position « D », tourner celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour configurer l'alarme. Pour activer la sonnerie ou la vibration de l'alarme à l'heure souhaitée, TIRER la COURONNE DE L'ALARME en position « E ». Un bip sonore et un clignotement uniques OU une vibration indiquent que l'alarme 12-Heures est activée.

- 2) L'alarme sonne et le cadran clignote OU vibre à l'heure souhaitée (heure et minute) et se répète toutes les douze heures à moins qu'elle ne soit désactivée.

REMARQUE : L'alarme est désactivée lorsque la COURONNE DE L'ALARME est en position « D ».

Si l'alarme n'est pas désactivée, elle cesse de sonner automatiquement après 20 bips sonores et clignotements OU cesse de vibrer et se répète 12 heures plus tard à l'heure indiquée.

POUR RÉGLER L'ALARME HORAIRE :

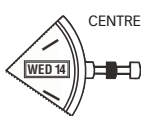
- 1) Alors que la COURONNE DE L'ALARME est en position « D », TOURNER celle-ci ou la BAGUE TOURNANTE dans n'importe quelle direction pour configurer l'alarme.
- 2) Pour activer la sonnerie ou la vibration de l'alarme à la minute souhaitée, TIRER la COURONNE DE L'ALARME en position « F ». Trois bips sonores et clignotements OU une vibration indiquent que l'alarme horaire est activée.
- 3) L'alarme sonne et le cadran clignote OU vibre à la minute souhaitée et se répète toutes les heures à cette minute précise à moins qu'elle ne soit désactivée.

REMARQUE : L'alarme est désactivée lorsque la COURONNE DE L'ALARME est en position « D ».

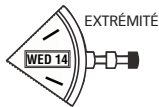
Si l'alarme n'est pas désactivée, elle cesse de sonner automatiquement après 20 bips sonores et clignotements OU cesse de vibrer et se répète 1 heure plus tard à la minute indiquée.

CALENDRIER PERPÉTUEL

Votre montre à calendrier perpétuel tient compte avec précision du nombre de jours de chaque mois. Elle s'ajuste également aux années bissextiles. La date affichée sur votre montre (y compris le mois et l'année) a été préréglée à l'usine à l'heure standard de l'Est, au temps universel ou à l'heure standard de Hong Kong (selon l'endroit où vous l'avez achetée). Vous n'avez qu'à régler l'heure.



VÉRIFIER LA DATE
(À L'USAGE EXCLUSIF DE L'USINE)



RÉGLAGE DE L'HEURE
DU JOUR ET DE LA DATE

RÉGLAGE DE L'HEURE

Pour régler l'heure, tirer la couronne complètement et tourner. Le jour et la date changent automatiquement lorsque l'heure est réglée après minuit ; il n'y a aucune étape supplémentaire pour régler le jour ou la date. Enfoncer la couronne pour valider.

Si la date change à midi après avoir réglé la montre, on doit faire avancer ou reculer celle-ci de 12 heures.

Si la couronne est accidentellement enfoncée en position CENTRE et qu'on la fait tourner, la date affichée change temporairement sans que le réglage de la date en soit affecté. Pour régler l'heure, tirer la couronne complètement et tourner. La date s'affichera correctement à nouveau.

PILE D'UNE DURÉE DE VIE DE 7 ANS* AVEC REMPLACEMENT À VIE GRATUIT**

Si la pile doit être changée, nous recommandons que seul TIMEX s'en charge. Votre montre devra être étalonnée de nouveau pour régler l'heure et la date après le changement de la pile. Lorsque vous retournez votre montre à Timex, les frais de port

doivent être prépayés. Pour obtenir un emballage pré-affranchi, composez le 1-800-448-4639 ou rendez-vous chez le détaillant où vous avez acheté votre montre ou visitez www.TIMEX.com. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) ; un chèque ou mandat-poste de 8,00 \$ É.U. aux États-Unis ; de 7,00 \$ CAN pour le Canada ; Pour les autres pays, Timex vous demande de couvrir les frais de poste et de manutention.

**** Les frais de port et de manutention seront facturés. *Avec un usage normal.**

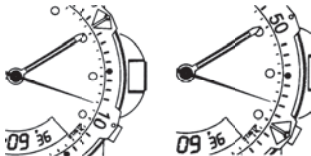
N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

BAGUE DE DURÉE ÉCOULÉE

Si le cadran de votre montre est doté d'une bague extérieure rotative dont les chiffres indiquent les minutes, vous pouvez utiliser cette bague de durée écoulee pour chronométrer une activité depuis le début ou encore pour marquer le moment où elle se termine.

POUR CHRONOMÉTRER UNE ACTIVITÉ DEPUIS LE DÉBUT :

Régler le triangle Start/Stop au moment (heure ou minute) où l'activité commence (tel qu'illustré ci-dessous à gauche). Lorsque celle-ci prend fin, vous pouvez en vérifier la durée.



MESURE DE LA DURÉE RESTANTE :

Régler le triangle à l'heure ou à la minute de la fin souhaitée d'une activité et consulter régulièrement la montre pour mesurer votre progrès par rapport au but fixé.

Tel qu'indiqué sur l'illustration de droite à la page précédente, vous pouvez arrêter lorsque l'aiguille des minutes atteint la position 20 minutes dans la partie droite du cadran.

BAGUE DE TACHYMÈTRE

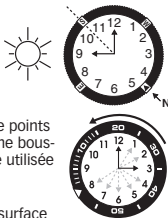
La fonction tachymètre sert à mesurer la vitesse en milles à l'heure (MPH), milles marins à l'heure (nœuds) ou kilomètres à l'heure (KPH) à l'aide de la trotteuse et de l'échelle située au-dessus du cadran. Vous devez connaître la distance que vous parcourez en milles ou en km.

Démarrez le chronographe lorsque l'aiguille des secondes est à zéro (dans la position 12 heures). Au cours de la première minute, l'aiguille des secondes indique la vitesse pour un parcours d'un mille (ou d'un kilomètre) : si celui-ci dure 45 secondes, l'aiguille indique 80 dans cette position – 80 mi/h (MPH) ou 80 km/h (KPH).

Si la distance franchie au cours de la première minute est de plus d'un mille ou d'un kilomètre, multipliez le chiffre indiqué par le tachymètre par la distance pour obtenir la vitesse courante : si vous avez parcouru 1,2 milles en 45 secondes, multipliez 80 par 1,2 – 96 mi/h (MPH).

BAGUE DE LA BOUSSE

Si le cadran de la montre est doté d'une bague mobile où sont inscrites les lettres « N », « E », « W », « S » (représentant les quatre points cardinaux) ou les degrés d'une boussole, cette fonction peut être utilisée pour effectuer une mesure d'orientation approximative.



- 1) Poser la montre sur une surface plane, ou la tenir de sorte que le cadran soit parallèle au sol.
- 2) Noter la position du soleil et pointer l'aiguille des heures dans sa direction.
- 3) Le matin, faire tourner la bague jusqu'à ce que la lettre « S » (sud) soit à mi-distance entre l'aiguille des heures et 12h (après l'aiguille des heures ou dans la plus courte distance entre l'aiguille des heures et 12h).
- 4) L'après-midi, faire tourner la bague jusqu'à ce que le « S » précède l'aiguille des heures et soit à mi-distance entre l'aiguille des heures et 12h.

COMMENT AJUSTER LE BRACELET

(Les sections suivantes s'appliquent aux bracelets de tous les modèles de montre, avec certaines variantes.)

BRACELET À FERMOIR COULISSANT

- 1 Ouvrir la plaquette de blocage.
2. Glisser le fermoir jusqu'à la longueur de bracelet souhaitée.
3. Appuyer tout en tenant la plaquette de blocage et glisser le fermoir d'avant en arrière jusqu'à ce qu'il s'engage dans les rainures sur la face inférieure du bracelet.
4. Appuyer sur la plaquette de blocage jusqu'au déclic. Une force excessive peut endommager le fermoir.



BRACELET À FERMOIR DÉPLIANT

1. Trouver la barrette à ressort qui attache le bracelet au fermoir.
2. À l'aide d'un outil pointu, enfoncer la barrette et pivoter délicatement le bracelet pour le dégager.
3. Déterminer la taille du poignet puis introduire la barrette à ressort dans l'orifice inférieur correspondant.
4. Enfoncer la barrette, l'aligner sur l'orifice supérieur puis la relâcher pour la mettre en place.

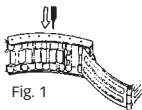


Fig. 1

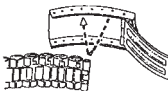


Fig. 2

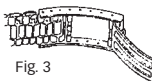


Fig. 3

DÉMONTAGE DE MAILLONS DU BRACELET

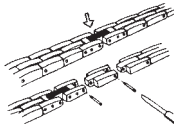
DÉMONTAGE DE MAILLONS :

1. Placer le bracelet verticalement et introduire un outil pointu dans l'ouverture du maillon.
2. Pousser fortement la goupille dans le sens de la flèche jusqu'à détacher le maillon (les goupilles sont conçues pour résister à l'extraction).
3. Répéter jusqu'à ce que le nombre souhaité de maillons soit démonté.



RÉASSEMBLAGE :

1. Mettre les pièces du bracelet en place.
2. Pousser la goupille dans le maillon dans le sens opposé à la flèche.
3. Enfoncer la goupille jusqu'à ce qu'elle ne dépasse plus du bracelet.

**PILE**

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le cas échéant, appuyer sur le bouton de remise à zéro lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Group USA, Inc. pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire.

IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES DE VOTRE MONTRE :

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée chez un revendeur TIMEX agréé ;
- 3) si la réparation n'a pas été faite par Timex ;
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 8,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 7,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de

manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Pour plus de renseignements sur la garantie, veuillez composer un des numéros ci-dessous :

Asie +852 27407311 ; Brésil +55 11 3068 3500 ; É.-U.
+1 800 448 4639 ; Canada 1 800 263 0981 ; les Caraïbes,
les Bermudes et les Bahamas +1 501 370 5775 (É.-U.) ;
France +33 3 81 63 42 00 ; Allemagne/Autriche
+49 662 88921 30 ; Mexique et Amérique Centrale
01 800 01 06000 (É.-U.) ; Portugal +351 212 555 460 ;
Royaume-Uni, Moyen-Orient et Afrique +44 20 8687 9620

Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex local pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

© 2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX et QUICKDATE sont des marques déposées de Timex Group USA, Inc. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

TIMEX®

TIMEX® HORLOGES

Gefeliciteerd met de aankoop van uw TIMEX® horloge.

Lees deze instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex uurwerk moet bedienen.

Het is mogelijk dat uw horloge niet alle functies heeft die in dit boekje worden beschreven.

Bezoek voor meer informatie:

www.timex.com

INHOUDSOPGAVE

- 58** Uw horloge starten
- 59** Waterbestendigheid en schokvastheid
- 60** Indiglo® nachtlucht
- 61** Modellen met datum
- 64** Modellen met dag/datum
- 65** Modellen met eenvoudig in te stellen alarm
- 69** Eeuwige kalender
- 72** Ring voor verstreken tijd
- 74** Tachymeterring
- 75** Kompasring
- 76** Armbanden afstellen
- 78** Armbandschakels Verwijderen
- 79** Batterij
- 80** Garantie

UW HORLOGE STARTEN

Om uw horloge te starten, haalt u de plastic bescherming onder de kroon weg en drukt u de kroon vervolgens tegen de kast aan. De secondewijzer begint te lopen in stappen van één seconde.

Bij sommige waterbestendige horloges voor grote diepte moet de kroon naar binnen worden gedraaid om het horloge waterbestendig te houden. Als de horlogekast een uitsteeksel met schroefdraad heeft, moet de kroon naar binnen worden gedraaid nadat het horloge is ingesteld.

Om de kroon naar binnen te draaien, houdt u hem stevig tegen het uitsteeksel met schroefdraad aan gedrukt terwijl u de kroon met de klok mee draait. Blijf de kroon vastdraaien totdat hij stevig vastzit. U moet de kroon losdraaien (tegen de klok in) voordat u hem eruit trekt wanneer u uw horloge weer wilt instellen.

WATERBESTENDIGHEID EN SCHOKVASTHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering (WR_M) aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlak
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160
200 m/656 ft	284

*lb per vierkante inch absoluut

WAARSCHUWING: ONDER WATER MAG U OP GEEN ENKELE KNOP DRUKKEN OF DE KROON NIET NAAR BUITEN TREKKEN OPDAT HET HORLOGE WATERBESTENDIG BLIJFT, TENZIJ IS AANGEGEVEN DAT UW HORLOGE TOT 200 METER WATERBESTENDIG IS.

1. Het horloge is alleen waterbestendig zolang het horlogeglas, de kroon en de kast intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
3. Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.
4. De schokvastheid wordt op de wijzerplaat of de achterkant van de kast aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokbestendigheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.

INDIGLO® NACHTLICHT

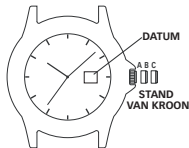
Druk op de knop of kroon om het licht in te schakelen. De in het INDIGLO® nachtlampje gebruikte elektroluminescentietechnologie verlicht het gehele horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is.



MODELLEN MET DATUM

DE TIJD INSTELLEN:

- 1) TREK de kroon helemaal naar buiten en draai hem tot de juiste tijd.
- 2) Druk de kroon naar binnen om opnieuw te starten. Voor de kroon die vastgedraaid en ingesteld wordt, drukt u de kroon naar binnen terwijl u hem MET DE KLOK MEE draait om hem vast te zetten.



Horloges met datum: Let op de correcte tijd (A.M. of P.M. oftewel ochtend of middag) voor de juiste functie van de datum.

DE DAG INSTELLEN:

- 1) TREK de kroon tot de "middelste" stand en draai hem MET DE KLOK MEE totdat de juiste dag verschijnt. Als de dag niet verandert, trekt u de kroon naar "buiten" en draait u hem MET DE KLOK MEE of TEGEN DE KLOK IN door het nodige aantal perioden van 24 uur heen totdat de juiste dag verschijnt.

DE FUNCTIE "QUICK DATE"® INSTELLEN:

Kroon met 3 standen:

- 1) Trek de kroon tot de "middelste" stand en draai hem MET DE KLOK MEE of TEGEN DE KLOK IN totdat de juiste datum verschijnt.

Kroon met 2 standen:

- 1) Trek de kroon naar "BUITEN" en draai hem MET DE KLOK MEE totdat de datum verandert. Herhaal dit totdat de juiste datum verschijnt. Stel de datum bij wanneer de maand minder dan 31 dagen heeft. Druk de kroon naar binnen wanneer u klaar bent.

Voorzichtig: Als u het horloge draagt of opbergt met de kroon in de "middelste" stand, wordt het mechaniek beschadigd. Breng de kroon altijd naar de normale stand terug of laat de kroon in de "buitenste" stand als u de batterij langer wilt laten meegaan terwijl het horloge opgeborgen is.

De datumfunctie zet de datum vooruit tussen 22.00 en 2.00 uur. Stel de datum tijdens deze tijd niet in. Als u de datum tijdens deze tijd probeert in te stellen, draai de kroon dan heel langzaam om het horloge niet te beschadigen.

MODELLEN MET DAG / DATUM

DE TIJD INSTELLEN:

- 1) TREK de kroon naar buiten naar de stand "C".
- 2) DRAAI de kroon naar links of rechts naar de juiste tijd.
- 3) DRUK de kroon naar binnen naar de stand "A".



DE DATUM INSTELLEN:

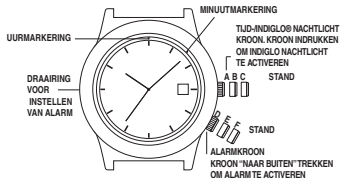
- 1) TREK de kroon naar buiten naar de stand "B".
- 2) DRAAI de kroon naar links of rechts naar de juiste datum.
- 3) DRUK de kroon naar binnen naar de stand "A".

DE DAG INSTELLEN:

- 1) TREK de kroon naar buiten naar de stand "C".

- 2) DRAAI de kroon een volledige cyclus van 24 uur naar links of rechts om de dag in te stellen.
- 3) DRUK de kroon naar binnen naar de stand "A".

EENVOUDIG IN TE STELLEN ALARM



EENVOUDIG IN TE STELLEN ALARM MET DATUM EN INDIGLO® NACHTLICHT

- 1) DRUK vanuit de stand "A" de TIJDKROON naar binnen (naar de horlogekast toe) om het INDIGLO® nachtlucht te activeren en de wijzerplaat van het horloge te verlichten.

EENVOUDIG IN TE STELLEN ALARMDATUM- EN -TIJDSINSTELLINGEN

DE DATUM INSTELLEN:

- 1) Met de TIJDKROON in de stand "B" DRAAIT u de TIJDKROON of DRAAIRING naar links of rechts om de datum in te stellen.

DE TIJD INSTELLEN:

- 1) Met de TIJDKROON in de stand "C" DRAAIT u de TIJDKROON of DRAAIRING naar links of rechts om de tijd in te stellen.

EENVOUDIG IN TE STELLEN ALARMIN- STELLINGEN

- 1) Uw horloge met eenvoudig in te stellen alarm heeft twee soorten alarmen:
- 2) 12-uurs alarm: weerklinkt OF trilt tweemaal per etmaal op de gewenste tijd zolang het alarm geactiveerd is. (De alarmkroon moet in stand "E" zijn.)
- 3) Uursignaal: weerklinkt OF trilt om het uur op de gewenste minuut indien geactiveerd. (De alarmkroon moet in stand "F" zijn.)

HET 12-UURS ALARM INSTELLEN:

- 1) Met de ALARMKROON in de stand "D" DRAAIT u de ALARMKROON of DRAAIRING naar links of rechts om de uur- en minutenalarmtekens in te stellen. Om het alarm te activeren om op de gewenste tijd te weerklinken of trillen, TREKT u de ALARMKROON naar buiten naar de stand "E". Een enkele pieptoon en flits OF een trilling geven aan dat het 12-uurs alarm geactiveerd is.
- 2) Het alarm weerklinkt en de wijzerplaat knippert OF trilt op de gewenste tijd (uur en minuten) en wordt om de twaalf uur herhaald tenzij het alarm uitgeschakeld wordt.

OPMERKING: Het alarm is uitgeschakeld wanneer de ALARMKROON zich in de stand "D" bevindt.

Als het alarm niet uitgeschakeld wordt, stopt het automatisch na 20 pieptonen en flitsen OF stopt het met trillen en gaat na 12 uur weer op de aangegeven tijd af.

HET UURSIGNAAL INSTELLEN:

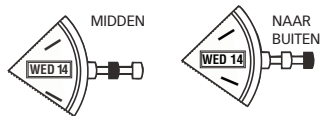
- 1) Met de ALARMKROON in de stand "D" DRAAIT u de ALARMKROON of DRAAIRING naar links of rechts om het minutenalarmteken in te stellen.
- 2) Om het alarm te activeren om op de gewenste minuut te weerklinken of trillen, TREKT u de ALARMKROON naar buiten naar de stand "F". Drie pieptonen en flitsen OF een trilling geven aan dat het uursignaal geactiveerd is.
- 3) Het alarm weerklinkt en de wijzerplaat knippert OF trilt op de gewenste minuut en wordt om het uur op de gespecificeerde minuut herhaald tenzij het alarm wordt uitgeschakeld.

OPMERKING: Het alarm is uitgeschakeld wanneer de ALARMKROON zich in de stand "D" bevindt.

Als het alarm niet uitgeschakeld wordt, stopt het automatisch na 20 pieptonen en flitsen OF stopt het met trillen en gaat over één uur weer op de aangegeven minuut af.

EEUWIGE KALENDER

Uw horloge met eeuwige kalender houdt nauwkeurig bij hoeveel dagen er in elke maand zijn. Het past ook aan voor schrikkeljaren. De datum op uw horloge (met inbegrip van de maand en het jaar) is in de fabriek vooringesteld op Eastern Standard Time, Greenwich tijd of Hongkong-tijd (afhankelijk van waar u uw horloge hebt gekocht). U hoeft alleen de tijd af te stellen.



DATUM CONTROLEREN
(ALLEEN VOOR GEBRUIK
DOOR FABRIEK)

TIJD INSTELLEN
DAG, DATUM

DE TIJD INSTELLEN

Voor het instellen van de tijd trekt u de kroon helemaal naar buiten en draait u hem. De dag en datum veranderen automatisch wanneer de tijd voorbij middernacht wordt afgesteld; er is geen extra stap voor het instellen van de dag of datum. Druk de kroon naar binnen wanneer u klaar bent.

Als de datum na het instellen om twaalf uur 's middags verandert, moet de tijd 12 uur vooruit of achteruit worden bijgesteld.

Als de kroon per ongeluk in de MIDDELSTE stand wordt gezet en wordt gedraaid, verandert het datumdisplay tijdelijk maar dit heeft geen invloed op de instelling van de datum. Trek de kroon helemaal naar buiten en stel de tijd in. Het juiste datumdisplay wordt hervat.

BATTERIJ GAAT 7 JAAR MEE*, GRATIS VERVANGING TIJDENS LEVENSDUUR**

Als de batterij vervangen moet worden, raden wij aan om dit uitsluitend door TIMEX te laten doen. Uw horloge moet opnieuw op de juiste tijd en datum worden gekalibreerd nadat de batterij is vervangen. Stuur uw horloge in een gefrankeerde enveloppe naar Timex. Voor een gefrankeerde enveloppe belt u 1-800-448-4639 of gaat u naar de winkelier waar u uw horloge hebt gekocht of gaat u naar www.TIMEX.com. Wilt u het volgende met uw horloge sturen voor port en behandeling (dit zijn geen reparatiekosten): een cheque of postwissel voor US\$ 8,00 in de VS.; een cheque of postwissel voor CAN\$ 7,00 in Canada; en in andere landen zal Timex port en behandeling in rekening brengen.

**** Verzend- en behandelingskosten worden in rekening gebracht. *Bij normaal gebruik.**

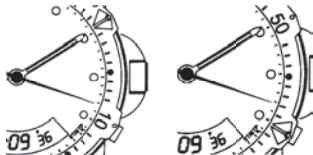
STUUR NOOIT EEN SPECIAAL HORLOGE-BANDJE OF ENIG ANDER ARTIKEL VAN PERSOONLIJKE WAARDE MEE.

RING VOOR VERSTREKEN TIJD

Als het horloge een draaibare buitenste ring op de wijzerplaat heeft met getallen die overeenkomen met minuten, kunt u deze ring voor verstreken tijd gebruiken om de tijd van een activiteit vanaf het begin op te nemen of om de eindtijd voor de duur van een activiteit te markeren.

DE TIJD VAN EEN ACTIVITEIT VANAF HET BEGIN OPNEMEN:

Stel de driehoek Start/Stop in op de tijd (uur of minuut) wanneer u de activiteit start (zoals afgebeeld aan de linkerkant van de hieronder getoonde illustratie). Aan het einde kunt u zien hoe lang de activiteit duurde.



DE RESTERENDE TIJD METEN:

Stel de driehoek in op de stand voor het uur of de minuut wanneer u de activiteit wilt voltooien en kijk van tijd tot tijd op het horloge om de voortgang naar dat doel te controleren.

In de illustratie op de vorige pagina aan de rechterkant kunt u stoppen wanneer de minuutwijzer de stand voor 20 minuten over het uur heeft bereikt.

TACHYMETERRING

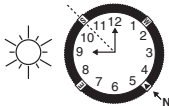
De tachymeterfunctie kan worden gebruikt om de snelheid in mijl per uur (MPH), nautische mijl per uur (knopen) of kilometer per uur (KPH) te meten met behulp van de centrale secondewijzer en de schaal op de wand boven de wijzerplaat. U moet de werkelijke afstand weten die u in mijlen of km aflegt.

Start de chronograaf met de secondewijzer op nul (de stand twaalf uur). Binnen de eerste minuut wijst de secondewijzer naar de snelheid voor een baan van één mijl (of één kilometer): Als het 45 seconden duurt, wijst de wijzer naar 80 in die stand – 80 MPH of 80 KPH.

Als binnen de eerste minuut een afstand van meer dan één mijl of kilometer wordt afgelegd, vermenigvuldigt u het getal op de tachymeter met de afstand om de werkelijke snelheid te krijgen: Als u in 45 seconden 1,2 mijl hebt afgelegd, vermenigvuldigt u de 80 met 1,2 – 96 MPH.

KOMPASRING

Als het horloge een beweegbare ring rond de wijzerplaat heeft met markeringen bij de letters "N", "E", "W", "S" (voor de vier kompasrichtingen noord, oost, west, zuid) of kompasgraden, dan kunt u deze functie gebruiken om een kompasrichtingswaarde bij benadering te vinden.



- 1) Leg het horloge op een plat oppervlak of houd het zo dat de wijzerplaat parallel aan de grond is.
- 2) Zoek de zon op en richt de uurwijzer naar de zon.
- 3) In A.M. (ochtend) draait u de ring totdat de markering "S" (zuid) halverwege tussen de uurwijzer en 12.00 uur is (na de uurwijzer of binnen de kortste afstand tussen de uurwijzer en 12.00 uur).
- 4) In P.M. (middag) draait u de ring totdat "S" vóór de uurwijzer en halverwege tussen de uurwijzer en 12.00 uur is.

ARMBAND AFSTELLEN

(Variaties van de volgende gedeelten over de armband gelden voor alle horlogemodellen.)

ARMBAND MET CLIPSLUITING

1. Open het borgplaatje.
2. Breng de sluiting naar de gewenste lengte voor de armband.
3. Oefen druk uit terwijl u het borgplaatje vasthoudt en de sluiting heen en weer schuift totdat hij in de groeven aan de onderkant van de armband grijpt.
4. Druk het borgplaatje naar beneden totdat het dicht klikt. De sluiting kan beschadigd raken als te veel kracht wordt uitgeoefend.



ARMBAND MET KLAPSLUITING

1. Zoek het veerstaafje op waarmee de armband aan de sluiting vastzit.
2. Druk het veerstaafje met een puntig stuk gereedschap naar binnen en draai de armband voorzichtig los.
3. Meet de pols en steek het veerstaafje in het juiste onderste gat.
4. Druk het veerstaafje naar beneden, breng het in lijn met het bovenste gat en laat het los zodat het vast komt te zitten.

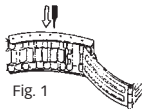


Fig. 1

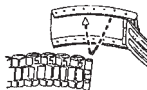


Fig. 2

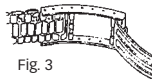


Fig. 3

ARMBANDSCHAKELS VERWIJDEREN

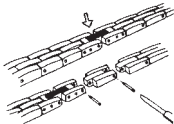
SCHAKELS VERWIJDEREN:

1. Zet de armband rechtop en steek een puntig stuk gereedschap in de opening van de schakel.
2. Duw de pen krachtig in de richting van de pijl totdat de schakel los is (de pennen zijn met opzet moeilijk te verwijderen).
3. Herhaal dit tot het gewenste aantal schakels verwijderd is.



WEER IN ELKAAR ZETTEN:

1. Maak de onderdelen van de armband weer aan elkaar vast.
2. Duw de pen terug in de schakel in de richting tegengesteld aan de pijl.



3. Druk de pen stevig naar beneden in de armband totdat de pen er niet meer uitsteekt.

BATTERIJ

Timex raadt ten sterkste aan om de batterij door een winkelier of juwelier te laten vervangen. Druk, indien van toepassing, op de terugstelknop wanneer u de batterij vervangt. Het type batterij vindt u aan de achterkant van de kast. De geschatte levensduur van de batterij is op bepaalde veronderstellingen met betrekking tot het gebruik gebaseerd; de levensduur van de batterij varieert al naargelang het werkelijke gebruik.

DE BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN. LOSSE BATTERIEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.

INTERNATIONALE GARANTIE VAN TIMEX

Het TIMEX® horloge heeft een garantie van de Timex Group USA Inc. voor gebreken in fabricage gedurende een periode van EEN JAAR vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Timex en gelieerde ondernemingen over de hele wereld erkennen deze internationale garantie.

Timex mag, naar eigen keuze, het horloge repareren door nieuwe of grondig gereviseerde en geïnspecteerde componenten te installeren of het vervangen door een identiek of gelijksoortig model. **BELANGRIJK — DEZE GARANTIE DEKT GEEN GEBREKEN OF SCHADE AAN HET HORLOGE:**

- 1) nadat de garantietermijn is verlopen;
- 2) als het horloge oorspronkelijk niet bij een erkende Timex-winkelier is gekocht;
- 3) als gevolg van reparaties die niet door Timex zijn uitgevoerd;
- 4) als gevolg van ongelukken, knoeien of misbruik; en
- 5) het glas, de band, de kast, de accessoires of de batterij. Timex kan het vervangen van deze onderdelen in rekening brengen.

DEZE GARANTIE EN HET HIERIN UITEENGEZETTE VERHAAL ZIJN EXCLUSIEF EN KOMEN IN DE PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, MET INBEGRIIP VAN IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. TIMEX IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE. Sommige landen en staten staan geen beperkingen toe met betrekking tot impliciete garanties en staan geen uitsluitingen of beperkingen met betrekking tot schade toe, zodat deze beperkingen wellicht niet voor u van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die van land tot land en van staat tot staat verschillen.

Voor het verkrijgen van service onder de garantie dient u uw horloge naar Timex, een van de gelieerde ondernemingen of de Timex-winkelier waar het horloge gekocht is, te retourneren, samen met een ingevulde, originele reparatiebon van het horloge of, alleen in de VS en Canada, de ingevulde originele reparatiebon van het horloge of een schriftelijke verklaring waarin uw naam, adres, telefoonnummer en datum en plaats van aankoop worden vermeld. Wilt u het volgende met uw horloge sturen voor port en behandeling (dit zijn geen reparatiekosten): een cheque of postwissel voor US\$ 8,00 in de VS; een cheque of postwissel voor CAN\$ 7,00 in Canada; en een cheque of postwissel voor UK£ 2,50 in het

VK. In andere landen zal Timex port en behandeling in rekening brengen. **STUUR NOOIT EEN SPECIAAL HORLOGE-BANDJE OF ENIG ANDER ARTIKEL VAN PERSOONLIJKE WAARDE MEE.**

Voor meer informatie over de garantie kunt u een van de onderstaande nummers bellen:

Azië +852 27407311; Brazilië +55 11 3068 3500; VS +1 800 448 4639; Canada 1 800 263 0981; het Caribische gebied, Bermuda en de Bahamas +1 501 370 5775 (VS); Frankrijk +33 3 81 63 42 00; Duitsland/Oostenrijk +49 662 88921 30; Mexico en Midden-Amerika 01 800 01 06000 (VS); Portugal +351 212 555 460; VK, Midden-Oosten en Afrika +44 20 8687 9620

Voor andere gebieden kunt u contact opnemen met uw plaatselijke Timex-winkelier of -distributeur voor informatie over de garantie. In Canada, de VS en sommige andere locaties kunnen deelnemende Timex winkeliers u een voorgeadresseerde, franco horlogereparatie-enveloppe verschaffen voor het verkrijgen van service van de fabriek.

©2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX en QUICKDATE zijn gedeponeerde handelsmerken van Timex Group USA, Inc. INDIGLO is een gedeponeerd handelsmerk van Indiglo Corporation in de VS en andere landen.

TIMEX®

OROLOGI TIMEX®

Congratulazioni per il vostro acquisto di un orologio TIMEX®.

Siete pregati di leggere attentamente queste istruzioni per capire come usare l'orologio Timex.

L'orologio in vostra dotazione potrebbe non disporre di tutte le funzioni descritte in questo opuscolo.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito:

www.timex.com

INDICE ANALITICO

- 86** Come avviare l'orologio
- 87** Resistenza all'acqua e agli urti
- 88** Illuminazione del quadrante Indiglo®
- 89** Modelli con data
- 92** Modelli con giorno/data
- 93** Modelli con sveglia facile da impostare
- 98** Calendario perpetuo
- 101** Anello del tempo trascorso
- 103** Anello tachimetro
- 104** Anello della bussola
- 105** Come regolare i bracciali
- 107** Rimozione delle maglie del bracciale
- 109** Batteria
- 110** Garanzia

COME AVVIARE L'OROLOGIO

Per avviare l'orologio, rimuovere dalla corona la protezione in plastica e spingere in dietro la corona, contro la cassa. La lancetta dei secondi comincia a spostarsi in incrementi di un secondo.

Alcuni orologi resistenti all'acqua per l'uso in profondità richiedono che la corona di impostazione sia avvitata in dentro perché possa essere assicurata la resistenza all'acqua. Se la cassa del proprio orologio presenta una sporgenza con filettatura per vite, la corona va avvitata in dentro dopo aver impostato l'orologio.

Per avvitare in dentro la corona, spingerla con fermezza contro la sporgenza filettata e tenerla spinta così mentre la si gira in senso orario. Continuare ad avvitare la corona finché non resta ben stretta. Occorrerà svitare la corona (girandola in senso anti-orario) prima di poterla estrarre la prossima volta che si vorrà impostare l'orologio.

RESISTENZA ALL'ACQUA E AGLI URTI

Se l'orologio in dotazione è resistente all'acqua, riporta una dicitura in metri di profondità (WR_M).

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160
200 m/656 piedi	284

*libbre per pollice quadrato assolute

AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE NE' ESTRARRE LA CORONA SOTT'ACQUA A MENO CHE NON SIA INDICATO CHE L'OROLOGIO È RESISTENTE ALL'ACQUA FINO A 200 METRI.

1. L'orologio è resistente all'acqua solo se la lente, la corona e la cassa restano intatti.
2. L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
3. Sciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
4. La resistenza agli urti viene indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono concepiti in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Occorre tuttavia prestare attenzione per evitare di danneggiare il cristallo dell'orologio.

ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO®

Premere un pulsante o la corona per attivare l'illuminazione del quadrante. La tecnologia elettrolumi-

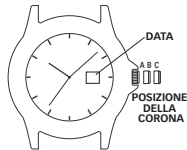


nescente impiegata nell'illuminazione del quadrante INDIGLO® illumina l'intero quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità.

MODELLI CON DATA

PER IMPOSTARE L'ORA

- 1) TIRARE la corona completamente in fuori e girarla fino ad ottenere l'ora giusta.
- 2) Spingere in dentro la corona per riavviare l'orologio. Per le corone di impostazione da avvitare in dentro, spingere la corona in dentro mentre si gira IN SENSO ORARIO per serrarla.



Orologi con la data: notare l'ora giusta del giorno (A.M. per il mattino o P.M. per il pomeriggio) per un'adeguata funzione di data.

PER IMPOSTARE IL GIORNO

- 1) ESTRARRE la corona nella posizione "intermedia" e girarla IN SENSO ORARIO finché non appare il giorno giusto. Se il giorno non cambia, tirare la corona nella posizione "in fuori" e girarla IN SENSO ORARIO o IN SENSO ANTI-ORARIO percorrendo il numero desiderato di periodi di 24 ore finché non appare il giorno giusto.

PER IMPOSTARE LA FUNZIONE QUICK DATE®

Corona a 3 posizioni:

- 1) estrarre la corona nella posizione "intermedia" e girarla IN SENSO ORARIO o IN SENSO ANTI-ORARIO finché non appare la data giusta.

Corona a 2 posizioni:

- 1) tirare la corona nella posizione "IN FUORI" e girarla IN SENSO ORARIO finché non cambia la data. Ripetere finché non appare la data giusta. Correggere la data quando il mese ha meno di 31 giorni. Spingere in dentro la corona quando si finisce.

Attenzione: se si indossa o si ripone l'orologio con la corona nella posizione "intermedia", questo potrebbe causare danni al movimento dell'orologio. Riportare sempre la corona sulla sua posizione normale, oppure, se si desidera risparmiare l'energia della batteria mentre l'orologio non è in uso, lasciare la corona nella sua posizione più esterna.

La funzione data fa avanzare la data nel periodo compreso fra le 10 di sera e le 2 del mattino. Evitare di impostare la data in questo periodo. Se si desidera impostare la data in questo periodo, farlo girando la corona molto lentamente, per evitare di danneggiare l'orologio.

MODELLI CON GIORNO / DATA**PER IMPOSTARE L'ORA**

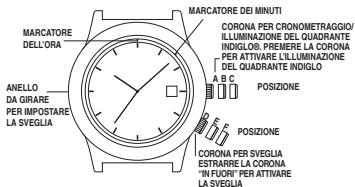
- 1) ESTRARRE la corona nella posizione "C".
- 2) GIRARE la corona in una direzione o nell'altra per correggere l'ora.
- 3) SPINGERE la corona nella posizione "A".

**PER IMPOSTARE LA DATA**

- 1) ESTRARRE la corona nella posizione "B".
- 2) GIRARE la corona in una direzione o nell'altra per correggere la data.
- 3) SPINGERE la corona nella posizione "A".

PER IMPOSTARE IL GIORNO

- 1) ESTRARRE la corona nella posizione "C".
- 2) GIRARE la corona in una direzione o nell'altra per il ciclo completo delle 24 ore per impostare il giorno.
- 3) SPINGERE la corona nella posizione "A".

SVEGLIA FACILE DA IMPOSTARE

SVEGLIA FACILE DA IMPOSTARE CON DATA E ILLUMINAZIONE DEL QUADRANTE INDIGLO®

- 1) Dalla posizione A, PREMERE la CORONA DI CRONOMETRAGGIO in dentro (verso la cassa dell'orologio) per attivare l'illuminazione del quadrante INDIGLO® e illuminare il quadrante dell'orologio.

IMPOSTAZIONI FACILI DI DATA ED ORA DELLA SVEGLIA

PER IMPOSTARE LA DATA

- 1) Con la CORONA DI CRONOMETRAGGIO nella posizione "B", GIRARE la CORONA DI CRONOMETRAGGIO o l'ANELLO GIREVOLE in una qualsiasi direzione per impostare la data.

PER IMPOSTARE L'ORA

- 1) Con la CORONA DI CRONOMETRAGGIO nella posizione "C", GIRARE la CORONA DI CRONOMETRAGGIO o l'ANELLO GIREVOLE in una qualsiasi direzione per impostare l'ora.

IMPOSTAZIONI FACILI DELLA SVEGLIA

- 1) L'orologio con sveglia facile da impostare è dotato di due tipi di sveglia:
- 2) Sveglia ogni 12 ore: suona OPPURE vibra due volte al giorno all'ora e al minuto desiderati purché la sveglia sia abilitata. (La corona della sveglia deve trovarsi nella posizione "E".)
- 3) Sveglia oraria: suona OPPURE vibra ogni ora al minuto desiderato se è abilitata. (La corona della sveglia deve trovarsi nella posizione "F".)

PER IMPOSTARE LA SVEGLIA OGNI 12 ORE

- 1) Con la CORONA DI SVEGLIA nella posizione "D", GIRARE la CORONA DI SVEGLIA o l'ANELLO GIREVOLE in una qualsiasi direzione per impostare i marcatori di sveglia delle ore e dei minuti. Per attivare la sveglia in modo che suoni o vibri all'ora desiderata, ESTRARRE la CORONA DI SVEGLIA nella posizione "E". Un singolo segnale acustico accompagnato da un lampo di luce OPPURE una vibrazione indicano che la sveglia ogni 12 ore è attivata.

- 2) La sveglia suona e il quadrante dell'orologio lampeggia OPPURE vibra all'ora desiderata (ora e minuti) e questo si ripete ogni dodici ore a meno che la sveglia non venga disattivata.

NOTA: la sveglia è disattivata quando la CORONA DI SVEGLIA si trova nella posizione "D".

Se la sveglia non viene disattivata, smette automaticamente di suonare dopo 20 segnali acustici e lampeggiamenti OPPURE smette di vibrare, e riprende dopo 12 ore, all'ora indicata.

PER IMPOSTARE LA SVEGLIA ORARIA

- 1) Con la CORONA DI SVEGLIA nella posizione "D", GIRARE la CORONA DI SVEGLIA o l'ANELLO GIREVOLE in una qualsiasi direzione per impostare il marcatore di sveglia dei minuti.
- 2) Per attivare la sveglia in modo che suoni o vibri all'ora desiderata, ESTRARRE la CORONA DI SVEGLIA nella posizione "F". Tre segnali acustici ed un lampo di luce OPPURE una vibrazione indicano che la sveglia oraria è attivata.
- 3) La sveglia suona e il quadrante dell'orologio lampeggia OPPURE vibra ai minuti desiderati, e questo si ripete ogni ora ai minuti specificati a meno che la sveglia non venga disattivata.

NOTA: la sveglia è disattivata quando la CORONA DI SVEGLIA si trova nella posizione "D".

Se la sveglia non viene disattivata, smette automaticamente di suonare dopo 20 segnali acustici e lampeggiamenti OPPURE smette di vibrare, e riprende dopo un'ora ai minuti indicati.

CALENDARIO PERPETUO

Il vostro orologio Calendario perpetuo tiene conto accuratamente di quanti giorni sono in ogni mese. E' anche in grado di tenere conto degli anni bisestili. La data dell'orologio (inclusi mese ed anno) è stata prefissata in fabbrica sull'ora standard orientale statunitense, sull'ora di Greenwich o su quella standard di Hong Kong (a seconda del luogo dove avete acquistato l'orologio). Occorre solo regolare l'ora.



CONTROLLA DATA
(SOLO PER L'USO IN FABBRICA)

IMPOSTARE L'ORA
IL GIORNO, LA DATA

PER IMPOSTARE L'ORA

Per impostare l'ora, basta tirare la corona completamente in fuori e girarla. Il giorno e la data cambiano automaticamente quando l'ora viene regolata dopo la mezzanotte; non c'è bisogno di fare altro per impostare il giorno o la data. Spingere in dentro la corona quando si finisce.

Dopo aver impostato l'orologio, se la data cambia a mezzogiorno occorre regolare l'ora mandandola avanti o indietro di 12 ore.

Se la corona viene per errore messa nella posizione INTERMEDIA e poi girata, il display della data cambierà temporaneamente, ma l'impostazione della data rimane intatta. Basta tirare la corona completamente in fuori e impostare l'ora. Viene ripristinata la visualizzazione della data giusta.

**DURATA* DI 7 ANNI DELLA BATTERIA
CON SOSTITUZIONE GRATUITA PER TUTTA
LA VITA****

Se la batteria necessita di sostituzione, raccomandiamo di farla sostituire solo dalla TIMEX.

L'orologio deve essere ricalibrato sull'ora e sulla data giuste dopo aver sostituito la batteria. Per restituire l'orologio alla Timex, usare una busta con spedizione prepagata. Per ottenere una busta con spedizione prepagata, chiamare il numero 1-800-448-4639, recarsi dal dettagliante presso il quale si è acquistato il vostro orologio, oppure andare al sito www.TIMEX.com. Per coprire le spese di spedizione e gestione (non si tratta di addebiti per la riparazione) si prega di allegare quanto segue all'orologio: un assegno o un vaglia da US \$8,00 negli U.S.A.; un assegno o vaglia da CAN \$7,00 in Canada. Negli altri Paesi, la Timex addebiterà il cliente per le spese di spedizione e gestione.

**** Sono applicabili addebiti di spedizione e gestione. *In condizioni di uso normale.**

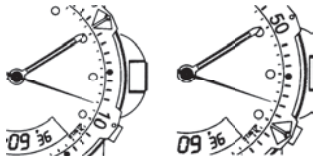
NON ALLEGARE MAI ALLA SPEDIZIONE UN CINTURINO SPECIALE O QUALSIASI ALTRO ARTICOLO DI VALORE PERSONALE.

ANELLO DEL TEMPO TRASCORSO

Se l'orologio è dotato di un anello esterno ruotabile sul quadrante, con numeri corrispondenti ai minuti, si può usare questo Anello del tempo trascorso per cronometrare un'attività dal suo inizio, oppure per contrassegnare l'ora finale della durata di un'attività.

PER CRONOMETRARE UN'ATTIVITÀ DALL'INIZIO

Impostare il triangolo di Avvio/Stop all'ora (ora o minuti) in cui si inizia l'attività (come mostrato a sinistra nell'illustrazione riportata sotto). Al completamento dell'attività, verificare quanto tempo è durata.



PER MISURARE IL TEMPO RESTANTE

Impostare il triangolo sulla posizione dell'ora e dei minuti ai quali si desidera completare l'attività, e controllare periodicamente l'orologio per vedere i progressi verso quella meta.

Nell'illustrazione mostrata alla pagina precedente, a destra, ci si può fermare quando la lancetta dei minuti raggiunge i 20 minuti dopo la posizione dell'ora.

ANELLO TACHIMETRO

La funzione di tachimetro può essere usata per misurare la velocità in miglia all'ora (MPH), miglia nautiche all'ora (nodi) o chilometri all'ora (KPH) usando la lancetta veloce dei secondi e la scala sulla porzione al di sopra del quadrante dell'orologio. Occorre conoscere la distanza effettiva che si sta coprendo in miglia o km.

Avviare il cronografo con la lancetta dei secondi sullo zero (la posizione delle ore dodici). Entro il primo minuto, la lancetta dei secondi punterà alla velocità per un percorso di un miglio (o un chilometro): se richiede 45 secondi, in quella posizione la lancetta punterà su 80 – 80 MPH od 80 KPH.

Se entro il primo minuto viene coperta una distanza superiore a un miglio o un chilometro, per ottenere la velocità effettiva moltiplicare il numero del tachimetro per la distanza: se si sono coperti 1,2 miglia in 45 secondi, moltiplicare l'80 per 1,2 – 96 MPH.

ANELLO BUSSOLA

Se l'orologio è dotato di un anello spostabile attorno al quadrante contrassegnato in corrispondenza delle lettere

"N", "E", "W", "S" (per le quattro direzioni della bussola, rispettivamente Nord, Est, Ovest, Sud) o dei gradi della bussola, si può usare questa funzione per trovare una lettura direzionale approssimativa con la bussola.

- 1) Posare l'orologio su una superficie piana, oppure tenerlo in modo che il quadrante sia parallelo rispetto al suolo.
- 2) Individuare il sole e puntare la lancetta delle ore in direzione del sole.
- 3) Se è mattina, ruotare l'anello in modo che il marcatore "S" (sud) si trovi a metà strada fra la lancetta delle ore e le ore 12:00 (dopo la lancetta delle ore o entro la distanza più breve fra la lancetta delle ore e le ore 12:00).



- 4) Se è pomeriggio/sera, ruotare l'anello finché il marcatore "S" non si trova prima della lancetta delle ore e a metà strada fra la lancetta delle ore e le ore 12:00.

COME REGOLARE IL BRACCIALE

(Variazioni delle seguenti sezioni sul bracciale sono applicabili a tutti i modelli di orologio).

BRACCIALE CON FERMAGLIO REGOLABILE

- 1) Aprire la piastrina di chiusura.
- 2) Spostare il fermaglio alla lunghezza desiderata per il bracciale.
- 3) Tenendo la piastrina di chiusura, esercitare pressione su di essa e far scorrere avanti e indietro il fermaglio finché non si innesta nelle scanalature presenti nella parte inferiore del bracciale.
- 4) Premere verso il basso la piastrina di chiusura finché non scatta. Non premere eccessivamente, per evitare di danneggiare il fermaglio.



BRACCIALE CON FERMAGLIO RIPIEGABILE

1. Individuare la barretta a molla che collega il bracciale al fermaglio.
2. Servendosi di un attrezzo a punta, spingere in dentro la barretta a molla e torcere delicatamente il bracciale per staccarlo.
3. Determinare la misura del polso, quindi inserire la barretta a molla nel corrispondente foro inferiore.
4. Premere la barretta a molla, allinearla con il foro superiore, quindi rilasciarla per bloccare il bracciale in posizione.

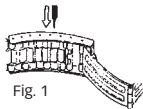


Fig. 1

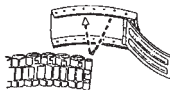


Fig. 2

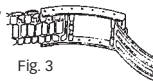
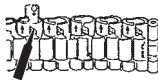


Fig. 3

RIMOZIONE DELLE MAGLIE DEL BRACCIALE

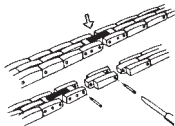
RIMOZIONE DELLE MAGLIE:

1. Mettere in piedi il bracciale ed inserire un attrezzo a punta nell'apertura della maglia.
2. Spingere con forza lo spillo in direzione della freccia finché la maglia non si stacca (gli spilli sono difficili da rimuovere).
3. Ripetere l'operazione finché non si è rimosso il numero desiderato di maglie.



RIMONTAGGIO:

1. Riunire le parti del bracciale.
2. Spingere di nuovo lo spillo nella maglia, in direzione opposta alla freccia.
3. Premere con fermezza lo spillo nel bracciale finché non resta a filo con esso.

**BATTERIA**

La Timex raccomanda caldamente di portare l'orologio da un dettagliante o un gioielliere per far cambiare la batteria. Se pertinente, premere il pulsante di ripristino quando si sostituisce la batteria. Il tipo di batteria è indicato sul retro della cassa. Le stime sulla durata della batteria si basano su determinati presupposti relativi all'uso; la durata della batteria varia a seconda dell'uso effettivo dell'orologio.

**NON SMALTIRE LE BATTERIE INCENDIANDOLE.
NON RICARICARLE. MANTENERE LE BATTERIE
SFUSE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

L'orologio TIMEX® è garantito contro difetti di produzione dalla Timex Group USA Inc. per un periodo di UN ANNO dalla data di acquisto originaria. Timex e le sue affiliate di tutto il mondo onoreranno questa Garanzia Internazionale.

Si prega di notare che la Timex potrà, a sua discrezione, riparare l'orologio installando componenti nuove o accuratamente ricondizionate e ispezionate, oppure sostituirlo con un modello identico o simile. **IMPORTANTE** — SI PREGA DI NOTARE CHE QUESTA GARANZIA NON COPRE I DIFETTI O I DANNI ALL'OROLOGIO:

- 1) dopo la scadenza del periodo di garanzia;
- 2) se l'orologio non era stato acquistato originariamente presso un dettagliante autorizzato Timex;
- 3) causati da servizi di riparazione non eseguiti da Timex;
- 4) causati da incidenti, manomissione o abuso; e
- 5) a lenti o cristallo, cinturino in pelle o a catena, cassa dell'orologio, periferiche o batteria. La Timex potrebbe addebitare al cliente la sostituzione di una qualsiasi di queste parti.

QUESTA GARANZIA ED I RIMEDI IN ESSA CONTENUTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSA QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE. LA TIMEX NON È RESPONSABILE DI NESSUN DANNO SPECIALE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE. Alcuni Paesi e Stati non permettono limitazioni su garanzie implicite e non permettono esclusioni o limitazioni sui danni; pertanto queste limitazioni potrebbero non pertenerne al cliente. Questa garanzia dà al cliente diritti legali specifici, e il cliente potrebbe avere anche altri diritti, che variano da Paese a Paese e da Stato a Stato.

Per ottenere il servizio sotto garanzia, si prega di restituire l'orologio alla Timex, ad una delle sue affiliate o al rivenditore Timex dove è stato acquistato l'orologio, insieme al Buono di riparazione originale compilato oppure, solo negli U.S.A. e in Canada, insieme al Buono di riparazione compilato o una dichiarazione scritta indicante nome, indirizzo, numero di telefono e data e luogo dell'acquisto. Si prega di includere quanto segue con l'orologio al fine di coprire le spese di spedizione e gestione (non si tratta di addebiti per la riparazione): un assegno o un vaglia da US\$ 8,00 negli U.S.A.; un assegno o vaglia da CAN\$ 7,00 in Canada; un assegno o vaglia da UK£ 2,50 nel Regno Unito. Negli altri Paesi, la Timex addebiterà il cliente per le spese di spedizione e la

gestione. NON ALLEGARE MAI ALLA SPEDIZIONE UN CINTURINO SPECIALE O QUALSIASI ALTRO ARTICOLO DI VALORE PERSONALE.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia si prega di chiamare uno dei numeri indicati sotto:

Asia +852 27407311; Brasile +55 11 3068 3500; U.S.A. +1 800 448 4639; Canada 1 800 263 0981; Caraibi, Bermuda e Bahamas +1 501 370 5775 (U.S.); Francia +33 3 81 63 42 00; Germania/Austria +49 662 88921 30; Messico e America Centrale 01 800 01 06000 (U.S.); Portogallo +351 212 555 460; Regno Unito, Medio Oriente e Africa +44 20 8687 9620

Per altre zone, contattare il proprio dettagliante o distributore Timex di zona per informazioni sulla garanzia. In Canada, negli Stati Uniti ed in certe altre località, i dettaglianti Timex partecipanti possono fornire al cliente una busta di spedizione preindirizzata e preaffrancata per la riparazione dell'orologio, per facilitare al cliente l'ottenimento del servizio in fabbrica.

©2010 Timex Group USA, Inc. TIMEX e QUICKDATE sono marchi depositati di Timex Group USA, Inc. INDIGLO è un marchio commerciale di Indiglo Corporation, depositato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

